

10TH CONGRESS OF THE POLISH ASSOCIATION FOR CANADIAN STUDIES
LE X^e CONGRÈS DE L'ASSOCIATION POLONAISE D'ÉTUDES CANADIENNES

HEALING, WELL-BEING, AND CARE – CANADIAN PERSPECTIVE
GUÉRISON, BIEN-ÊTRE ET SOIN D'AUTRUI – PERSPECTIVES CANADIENNES



INSTITUTE OF LITERARY STUDIES / INSTITUT D'ÉTUDES LITTÉRAIRES
UNIVERSITY OF SILESIA / UNIVERSITÉ DE SILÉSIE
SEPTEMBER 17-19 IN KATOWICE / 17-19 SEPTEMBRE À KATOWICE
CONFERENCE VENUE / LIEU DU COLLOQUE: FACULTY OF LAW AND ADMINISTRATION / FACULTÉ
DE DROIT ET D'ADMINISTRATION, BANKOWA 11B

17.09 Wednesday / mercredi

8:30-9:30

Registration / Inscription

9:30-10:30 [auditorium 0.3]

Conference opening / Accueil

10:30-11:15 [auditorium 0.3]

Keynote Speaker: d'bi.young anitafrika

Dubography of a Biomythicist: Decolonial Performance Praxis in Biomyth and Panto Dub Theatre

11:15- 11:45 [hall]

Coffee break / pause café

11:45-13:30		
auditorium 0.3 <i>HEALING AND NATURE</i> [online session] Chair: Ewa Drab Angelina Weenie (University of Prince Edward Island) ONLINE Well-Being and Care Through Traditional Life Ways	room / salle 17 <i>MUSIC, POETRY, AND FICTION</i> Chair: Marcin Markowicz Krzysztof Majer (University of Lodz) Prone to Melt: Unstable Bodies and Musical Order in Mark Anthony Jarman's Short Fiction	room / salle 18 <i>PRENDRE SOIN</i> Présidence: Małgorzata Czubińska Michał Obszyński (Université de Varsovie) Reconstituer une généalogie familiale, réécrire l'histoire d'une nation, remodeler l'identité individuelle et collective : <i>Couleur chair</i> (2022) de Bianca Joubert comme un récit thérapeutique

Adam Beardsworth (Grenfell Campus, Memorial University of Newfoundland) ONLINE Healing Nature: Ecological Thinking in Canadian Nature Writing Rafał Madeja (University of Silesia) ONLINE Where the Living Land Remembers: <i>Kota</i> Storyweaving as a Relational Pedagogy of Care and Land-Based Healing in a Time of Climate Crisis	Bartosz Wójcik (Maria Curie-Skłodowska University in Lublin) Re-reading Lillian Allen's activist poems in the dimming light of the Anthropocene present Anna Czarnowus (University of Silesia) Romance as Healing and the Healing of Romance in Margaret Atwood's <i>Lady Oracle</i>	Piotr Sadkowski (Université Nicolas Copernic de Toruń) Réenchanter et « déconfiner » le monde par la fiction. Autour des romans <i>Tout est ori</i> (2021) et <i>Porter le masque</i> (2023) de Paul Serge Forest Anna Żurawska (Université Nicolas Copernic de Toruń) L'art du dessin comme pratique du soin. Une étude du roman <i>Le Dessinateur</i> (2020) de Sergio Kokis
13:30-15:00 Lunch break / pause déjeuner [hall]		
15:00-16:30		
auditorium 0.3 DISCUSSION PANEL Re/Visions of Healing and Well-Being in Ukrainian-Canadian Literature <i>Chair: Krzysztof Majer</i> Dagmara Drewniak (Adam Mickiewicz University) Towards Reconciliation and Healing? Land as Palimpsest in Myrna Kostash' Ghosts in a Photograph. A Family Chronicle Mariya Shymchyshyn (Kyiv National Linguistics University / The University of Manitoba) ONLINE Family Photography and Emotional Healing in Myrna Kostash's Ghosts in a Photograph Mateusz Świetlicki (University of Wrocław) Healing and Believing: Religion and Trauma in Gabriele Goldstone's Historical Fiction	room / salle 17 INDIGENOUS CULTURES I <i>Chair: Sabina Sweta Sen-Podstawka</i> Julia Siepak (Nicolaus Copernicus University in Toruń / 'Guglielmo Marconi' University of Rome): Indigenous Feminist Ethics of Care: Kinship, Healing, and Resurgence in Recent Métis Women's Writing Eugenia Sojka (University of Silesia): Indigenous theatre and performance as a practice of healing, care and wellbeing Gabriela Kwiatek (Jagiellonian University) Political Self-Determination in Healthcare as an Indigenous-Specific Health-Equity Tool in Canada and Aotearoa	room / salle 18 DE LA TRADUCTION A L'ACTIVISME NUMERIQUE <i>Présidence: Grzegorz Duliński</i> Małgorzata Czubińska (Université Adam Mickiewicz de Poznań) Traduction et résistance autochtone : enjeux et stratégies dans <i>Noopiming. Remède pour guérir de la blancheur</i> (<i>Noopiming: The Cure for White Ladies</i>) de Leanne Betasamosake Simpson, traduit par Arianne Des Rochers Joanna Warmuzińska-Rogóż (Université de Silésie) La traduction comme soin de soi et d'autrui. À propos de l'essai <i>Un bien nécessaire. Éloge de la traduction littéraire</i> de Lori Saint-Martin

Weronika Suchacka (University of Szczecin) “There is no freedom for the living”: Individual vs Social Well-Being in George Ryga’s Work		Adam Slupek (Étudiant en master, Université de Varsovie) Activisme numérique comme soin communautaire : la déstigmatisation du français québécois sur Instagram
---	--	--

18:00

Workshop: d'bi.young anitafrika [auditorium 0.3]

Decolonial Performance Praxis: An Introduction to the Anitafrika Method and Biomyth Making

END OF THE FIRST DAY / FIN DE LA PREMIÈRE JOURNÉE

18.09 Thursday / jeudi

8:30-11:30 [auditorium 0.3]

Members’ General Meeting / Réunion de l’APEC

11:30-12:00 [hall]

Coffee break / pause café

12:00-13:30 [auditorium 0.3]

Keynote Speaker: Eugene Richard Atleo (Umeek)

Principles of Tsawalk ... Continued.

13:30-15:00 [hall]

Lunch break / pause déjeuner

15:00-16:30		
auditorium 0.3 <i>EDUCATION – roundtable</i> <i>Chair: Tomasz Soroka</i> Jean Michel Montsion & Dominik Formanowicz (York University, Toronto) Studying Canada from abroad: A view from around the world Eva Darias-Beautell (University of La Laguna) Anna Branach-Kallas (Nicolaus Copernicus University)	room / salle 17 <i>HEALING IN FICTION AND BEYOND</i> <i>Chair: Anna Czarnowus</i> Mateusz Dudek (Adam Mickiewicz University) Tessa McWatt’s and David Chariandy’s perspectives on trauma, healing, and “the plantation mentality” in memoirs and fiction	room / salle 18 <i>ÉCRITURE ET SOIN</i> <i>Présidence: Piotr Sadkowski</i> Grzegorz Duliński (Université de la Commission de l’Éducation Nationale, Cracovie) Se guérir par l’écriture ? Le curieux cas de Roger Brien, poète – personnage de son œuvre. Quelques remarques sur <i>Prométhée, dialogues des vivants et des morts</i>

Dagmara Drewniak (Adam Mickiewicz University) Eugenia Sojka (University of Silesia)	Valeriia Biloshapko (University of Saarland) Writing as a form of healing and self-care. Based on the works by Eva Hoffman and Lisa Appignanesi Edyta Wood (Kazimierz Wielki University in Bydgoszcz) An Indigenous Woman's Path Toward Healing in Terese Marie Mailhot's memoir <i>Heart Berries</i>	Ewelina Berek (Université de Silésie) Soigner, mourir et créer : <i>Sur les hauteurs du mont Thoreau</i> de Catherine Mavrikakis
16:30-17:00 [hall] Coffee break / pause café		
17:00-18:30		
auditorium 0.3 <i>ENTRE LA VULNERABILITE ET LA FORCE</i> Présidence: Anna Żurawska Christine Amanda Bédard (Étudiante à la maîtrise à l'Université du Québec à Rimouski) <i>Denison Avenue</i> (2023): Dialecte toisanais et relations humaines Julie Bédard (architecte, Québec) Réminiscences et Ikigai : l'architecture comme levier d'agentivité Majda Meftahi (Université Chouaib Doukkali, El Jadida-Maroc) ONLINE Ce dont le corps se souvient : soin, trauma et mémoire transgénérationnelle dans <i>Lignes de faille</i> de Nancy Huston	room / salle 17 <i>MULTIPLE PERSPECTIVES ON CANADIAN CULTURE</i> Chair: Sylwia Borowska-Szerszun Magdalena Marczuk (University of Łódź) Searching for "A Safe Haven" – Ukrainian Immigration to Canada in 2022-2024 Magdalena Modrzejewska (Jagiellonian University) Diasporic Visibility and Cultural Negotiation: The Jewish Community in the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism Diana Stelowska-Morgulec (University of Warsaw) Culture for Well-Being: Rethinking Canadian Cultural Policy and Diplomacy in the 21st Century	room / salle 18 <i>CARE AND CARING</i> Chair: Weronika Suchacka Anna Branach-Kallas (Nicolaus Copernicus University) Care, Affective Labour and (Un)grievable Lives in <i>The Communist's Daughter</i> by Dennis Bock and <i>Come from Afar</i> by Gayla Reid Shoshannah Ganz (Memorial University, Newfoundland) Learning Care for the Elderly from the Novels of L.M. Montgomery and African Models of Aging Care Anna Reczyńska (Jagiellonian University) & Magdalena Paluszkiewicz-Misiaczek (Jagiellonian University) Canadian Health Care System in the Eyes of Polish Doctors

19:00 [hall]
Reception / Banquet

END OF THE SECOND DAY/ FIN DE LA DEUXIÈME JOURNÉE

19.09 Friday / vendredi

8:30-10:00		
auditorium 0.3 <i>INDIGENOUS CULTURES AND CARING</i> Chair: <i>Eugenia Sojka</i> Marcin Gabryś (Jagiellonian University) Reframing the North: Inuit Nunangat Policy and the Assertion of Inuit Sovereignty Marcin Markowicz (Adam Mickiewicz University) Feminist print culture in Canada and Editing as Caring Iwona Wrońska (Jan Kochanowski University, Kielce) Indigenous perspectives on healing according to Nick Sibbeston	room / salle 17 <i>DISCUSSION PANEL</i> Moving Beyond the Damage: Approaches to Healing, Well-Being and Care from the TransCanadian Networks (Spain) Chair: <i>Anna Branach-Kallas</i> Sara Tabuyo-Santaclara (University of Vigo) Reproducing colonial violence in <i>The Handmaid's Tale</i> franchise Eva Darias-Beautell (University of La Laguna) Who Cares? Intimacy in Jen Sookfong Lee's <i>The Better Mother</i>	room / salle 18 <i>VULNERABILITIES AND DYSTOPIA</i> Chair: <i>Zuzanna Szatanik</i> Ewelina Feldman-Kolodziejuk (University of Białystok) Resisting the Narratives of Happiness, the Good Life and Resilience in the Selected Contemporary Newfoundland Novels Marika Jeziorek (Wilfrid Laurier University) Conditional Protection: Gendered Vulnerabilities in Temporary Protection Mechanisms in Poland and Canada Rūta Šlapkauskaitė (Vilnius University) The Raw and the Cooked: The Ecology of Hunger in Emma Donoghue's <i>Haven</i>
10:00-10:30 [hall] Coffee break / pause café		
10:30-11:15 [auditorium 0.3] Myrna Kostash – reading from <i>Ghosts in a Photograph</i>		
11:15-12:45		
auditorium 0.3 <i>CARING AND ETHNICITY</i> Chair: <i>Magdalena Paluszkiwicz-Misiaczek</i> Tomasz Soroka (Jagiellonian University) Multilingual Democracy: The Politics of Language and Inclusion in 21st Century Canada	room / salle 17 <i>INDIGENOUS CULTURES AND THE BODY</i> Chair: <i>Marcin Gabryś</i> Sabina Sweta Sen-Podstawska (University of Silesia) Embodied Healing: Indigenous Dances as Practices of Well-Being and Care	room / salle 18 <i>FANTASY & THE GOTHIC</i> Chair: <i>Ewelina Feldman-Kolodziejuk</i> Sylvia Borowska-Szerszun (University of Białystok) (Hi)stories of hope? Eucatastrophe and healing in Guy Gavriel Kay's historical fantasy fiction



Hanna Blauciak (Adam Mickiewicz University) Latina-Canadian Writing: Healing from Patriarchal Nationalist Trauma	Hend Ayari (University of Debrecen) Storying Survivance: Indigenous Women's Biostories, Healing, and Cultural Resurgence	Zuzanna Szatanik (University of Bielsko-Biała) Scream Beautifully: The Horror of Self-Care in Mona Awad's <i>Rouge</i>
Joanna Antoniak (Nicolaus Copernicus University) 'it took me years to get over this idea of beauty as ytness' – motifs of healing and (self)care in Mercedes Eng's poetry	Lucía López-Serrano (University of Salamanca) "From a Body Masquerading as the Future:" Disabled Life- Scripts in the Poetry of Nisha Patel	Ewa Drab (University of Silesia) Suffering as the Ultimate Act of Care in Premee Mohamed's Fantasy <i>The Siege of Burning Grass</i>

13:00 **Conference Closing / Clôture du colloque** [auditorium 0.3]

[OPTIONAL / FACULTATIF]: Guided tour of Katowice / visite guidée de Katowice